

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

Read before you start!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montage... D: ATTENTION: Lire bien la notice de montage avant de commencer.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу... PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu.

NL: OPLETSEL: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen... GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu... TR: DİKKAT: Model yapılmaya başlamadan önce açıklamaları dikkatlice okuyunuz.

FR: ATTENTION : Lire bien la notice de montage avant de commencer... I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio.

TR: DİKKAT: Model yapılmaya başlamadan önce açıklamaları dikkatlice okuyunuz... CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst.

ES: Atención: Leer las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar... H: FIGYELEM: Az összerakás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst... SLO: OPOZORILO: Pred pričetom sestavljanja preberi navodila za uporabo.

GR: Προσοχή: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες... SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne prečítajte stavebný návod.

H: FIGYELEM: Az összerakás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni... RO: ATENȚIE! CITEȘTE ÎNTELE ÎN CĂLĂȘTE ÎNAINTE DE A SAMBLARE.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetom sestavljanja preberi navodila za uporabo... RO: ATENȚIE! CITEȘTE ÎNTELE ÎN CĂLĂȘTE ÎNAINTE DE A SAMBLARE.

S: OBS: Les instruktioinerna noga lügen innan du sätter modellerna samman... FIN: HUOMIO: Luo rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoamista.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne prečítajte stavebný návod... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.

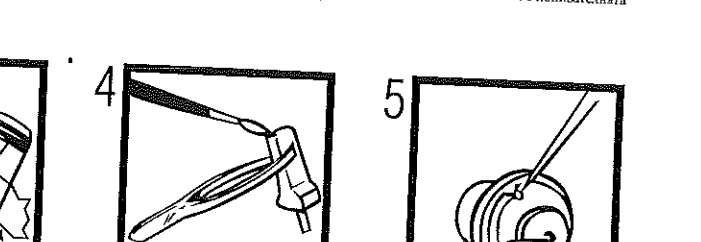
DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem... FIN: HUOMIO: Luo rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoamista.

RO: ATENȚIE! CITEȘTE ÎNTELE ÎN CĂLĂȘTE ÎNAINTE DE A SAMBLARE... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.

GR: Προσοχή: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.

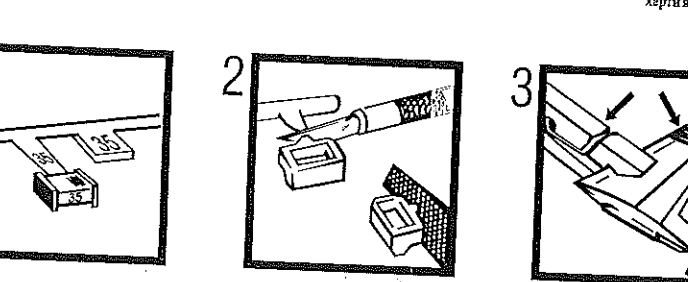
BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.

N: OBS: Les boga lügen innan du sätter modellerna samman... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.



P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.

FIN: HUOMIO: Luo rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoamista... BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема.



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Siempre tener en cuenta los símbolos utilizados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Haemi!suravad symboleit, jita kätväään suravad kasutamise etappides.
Legg merka til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażu.
 Dahn sonnak montaj basamaklarında kulanılacak olan, aşağıdaki sembollerin kullanılacak edini.
 Kérjük, hogy a következó szimbólumokat, melyek az elábbi épitési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Należy uważać na następujące symbole, które są użyte w następujących etapach budowy.
 For favor, presta atención a los símbolos que seguirán más os mismos serán usados nas próximas etapas de montagem.
Обратите внимание на следующие символы, которые будут использоваться в последующих операциях сборки.
 Παρατήρηση σχετικά με τα επόμενα σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις επόμενες βήματα της συναρμολόγησης.
 Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se použijí v následujících konstrukčních stádiích.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledečo simbolo ki se uporabljajo v naslednjih korakih grajbe.

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen Soak and apply decals Mouiller et appliquer les décalcomanies Transfer in water even when wet and then apply Remojar y aplicar las calcomanías Pôr de molho em água e aplicar o decalque Immergere in acqua ed applicare decalcomanias Bűt oñ fást dekaletna Kosuta sárta-kúra vedessä ja aseta paikalleen Fukit motifet i varmt vatten og tør det over på modellen Dypp bildet i vann og sett det på Περοποιηστέο καρτακι να μουλιάσει και να κολληθεί Zmlekyté kalkomany w wodzie a następnie nakleść βουτήξτε τη χαρτομανία στο νερό και τοποθετήστε την Çikartmayı süda yumuşatın ve koyun Óbtisk namočte ve vode a umístět a matriciát vizben bežatelnú és felhelyezni Preslikati potopiti v vodu In zatem nanasati	Zur Anbringung des Abziehbildes empfohlen Recommended for affixing the decal Recommandé pour l'application des décalcomanies Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers Recomendado para fijar las calcas Recomendado para aplicar as decalques Recomendado per aplicar as decalcomanias Rekommendert för monterig av dekaler Arbeites til påsettning og påføring af decals Розумоване використання при закріпленні декальок Залежно на розпорядок монтаж Zalecano do nanoszenia kalkomanii Συνιστάται για την επικόλληση των ετικιών. Dekaléria pagsörvésnéndé kufánélmas tanácsok este Pérsükelt na szépségét pórvasztás után Κατάλληλο Προσέξτε az értékesítés utáni Ópésmódot na beállítási részletek után RECOMANAT FENTRUPACAREA ACTUALOURLOR Подсказка по фазата на крпелен не постоюноста на крпелта	Kleben Glue Coller Lijmen Engomar Colar Incoltari Limmas Limaa Limas Lim Klearen Przykleić κόλλημα Yapıştıрма Lepeni ragasztani Lepti	Nicht kleben Don't glue Ne pas coller Niet lijmen No engomar Não colar Non incoltare Limmas ej Älä limaa Sikal IKKE limes Ika lim He klearen Nie przyklejać μη κολλάτε Yapıştırmayın Nelepiti nem szabad ragasztani Ne lepti	Wahlweise Optional Facultatif Naar keuze No engomar Alternado Facultativo Valitrit Vahltohtolesti Valjifrit Valjifrit Ha eabbor Do wyboru εναλλακτικό Seçmeli Voitelinö teltsész szerint naén izbele	Klebeband Adhesive tape Dévülör da ruban adhésif Plakband Cinta adhesiva Fita adesiva Nastro adesivo Tejp Tajpi Tape Tape Klebebanda hepta Tasma klejaca κόλλητική ταινία Yapıştıırma bandı Lepici páska ragasztószalag Traka z lepilom	Klarlohtteile Clear parts Pièces transparentes Transparente onderdelen Limpfár las piezas Peça transparente Parte transparente Genomsiktiga detaljer Läpínklyvát osat Glassklare delar Gjennomsiktige deler Προφανήteile Elementy przezroczyste διαφανή εξαρτήματα Şeffaf parçalar Próznáčné díly Áltatszó alkatrészek Deñ ki se jasno vide

Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen Repeat same procedure on opposite side Opéiser da la même façon sur l'autre face Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto Stessa procedura sul lato opposto Upprepa proceduren på motsatta sidan Toista sama toimenpide kuten vieretsellä sivulla Det samma arbejde pentages på den motsattliggende side Genta prosedyren på sidan bvers överfor Повторить такую же операцию на противоположной стороне Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej επιτελέστε την ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın Stejný postup zopakovat na protilehó strané ugyanaz a folyamatot a szemben találnató oldalon megismételni Isi postopek ponoviti In na suprotni strani	Abbildung zusammengesetzter Teile Illustration of assembled parts Figure représentant les pièces assemblées Abbildung von sammengesetzten unterteilen Ilustración piezas ensambladas Figura representando peças encaixadas Ilustrazione delle parti assemblate Bilden visar delarna hopsatta Kuva yhteensillittelyä osista Ilustrasjonen viser de sammensatte delene Ilustrasjon, sammensatte deler Илюстрация смонтированных деталей Pysunek złożonych części εικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων Birleştirilen parçaların şekil Zobrazení sestavených dířů összeállított alkatrészek ábrája Slika slopljenega dela	Mit einem Messer abtrennen Detach with knife Détacher au couteau Met een mesje afsnijden Separar con un cuchillo Separar utilizando uma faca Staccare col coltello Sikár loss med kniv Iróla voitéstá Adskiles med en kniv Skär av med en kniv Отделять ножом Odciąć nożem διχωρήστε με ένα μαχαίρι Bir bıçak ile kesin Oddélit pomocí nože kés segítségével leválasztani Oddélit z nožem	Bastteile trocken lassen Allow the parts to dry Laisser sécher les pièces Ördehlen laten drogen Dejar secar las piezas Dejar secar os componentes Far asciugarsi i componenti Ansa oslen kufuwa La oleone tørke Lad komponantene tørre Låt byggdelarna torka Dars detaljama iskoruhyti Część pozostawić do wyschnięcia Agorate ta meri pa stegovonyti Yapı parçalarını kurumaya bırakınız Alkatrészeket hagyja száradni Jednotlivé díly nechte zaschnout Pustiti da sastavljeni deli posušaju	Anzahl der Arbeitsgänge Number of working steps Nombre d'étapes de travail Het aantal bouwstappen Número de operaciones de trabajo Número de etapas do trabalho Numero di passaggi Antal arbetsmoment Työvaihdetien lukumäärä Antall arbeidsstirn Antal arbeidsstirn Колличество операций Liczba operacji orriñmús tay ergasiovñ Is safhalannin sayisi Počet pracovních operací Számú munkafolyamatok száma Številka koraka montaže

Nicht enthalten Not included Non fourni	Behoort niet tot de levering No included Non compresi	Não Incluído Ikke medsendt Ingår ej	Ikke Inkluderet Eivät sisältyä Δεν συμπεριλαμβάνεται	He содержится Nem tartalmazza Nia zawiera	Ni vsebovano Igerishida buhumamaktadar Nenf obsazeno

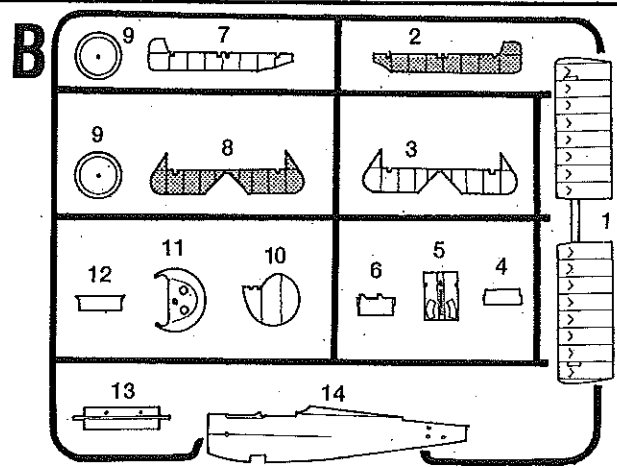
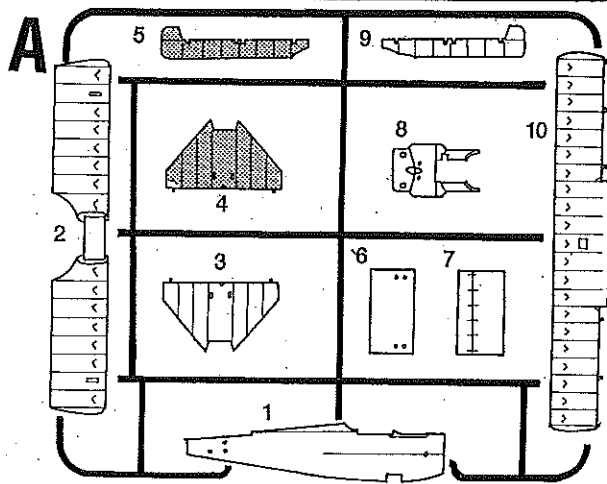
Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
FR: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
NL: Houwt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
 L. Seguire lo avvertenze di sicurezza allegata e tenerle a portata di mano.
P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
 S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomio! Ja säilytä ohjelset varoluksell.

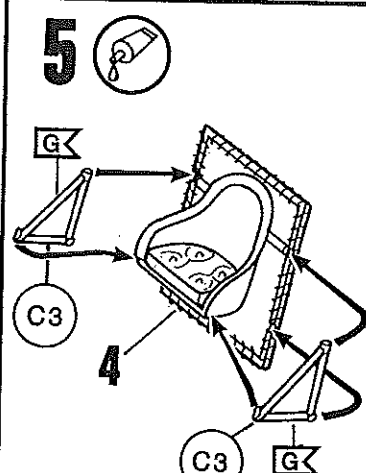
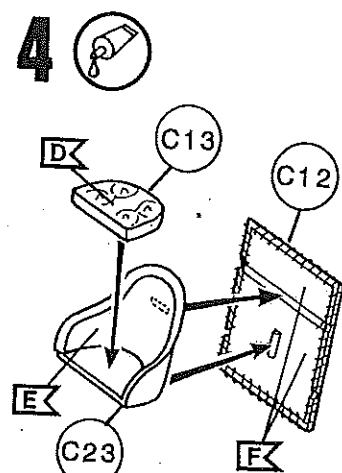
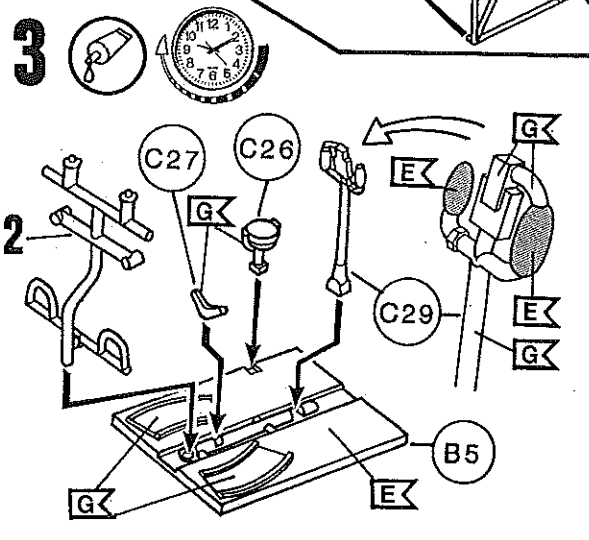
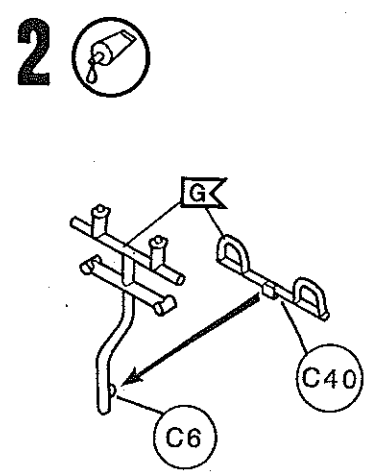
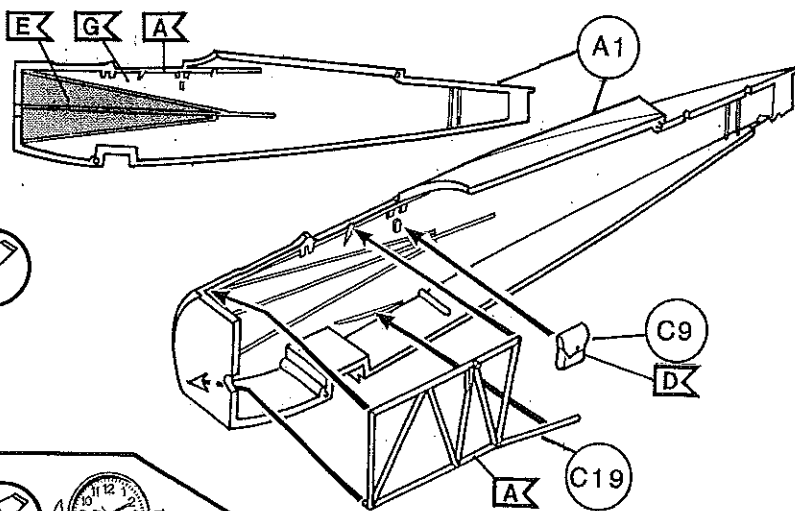
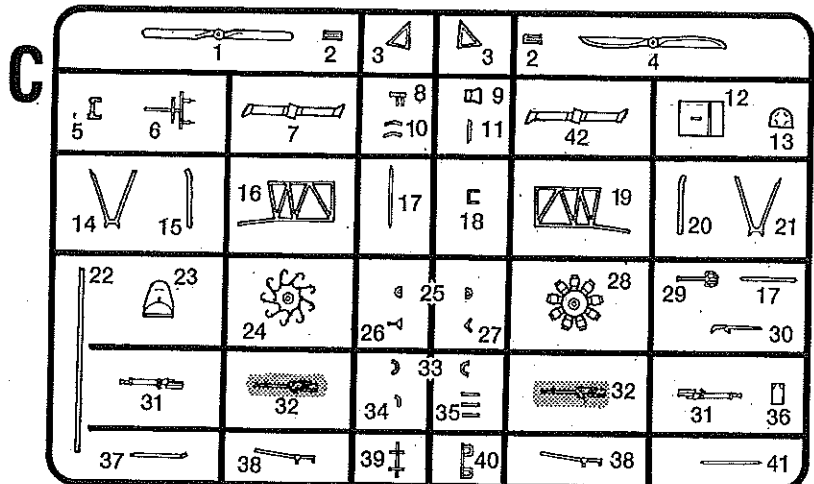
DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem figgende i nærheden.
N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekt klar til bruk.
RUS: Сохранить прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.
PL: Stosować się do załączony karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
GR: Προσέξτε τις συμνημένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη οας.
TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.
CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej přiřpravený na dosah.
H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen!
SLD: Priložena varnostna navodila izvajajte In jih hranite na vsem dostopnem mestu.

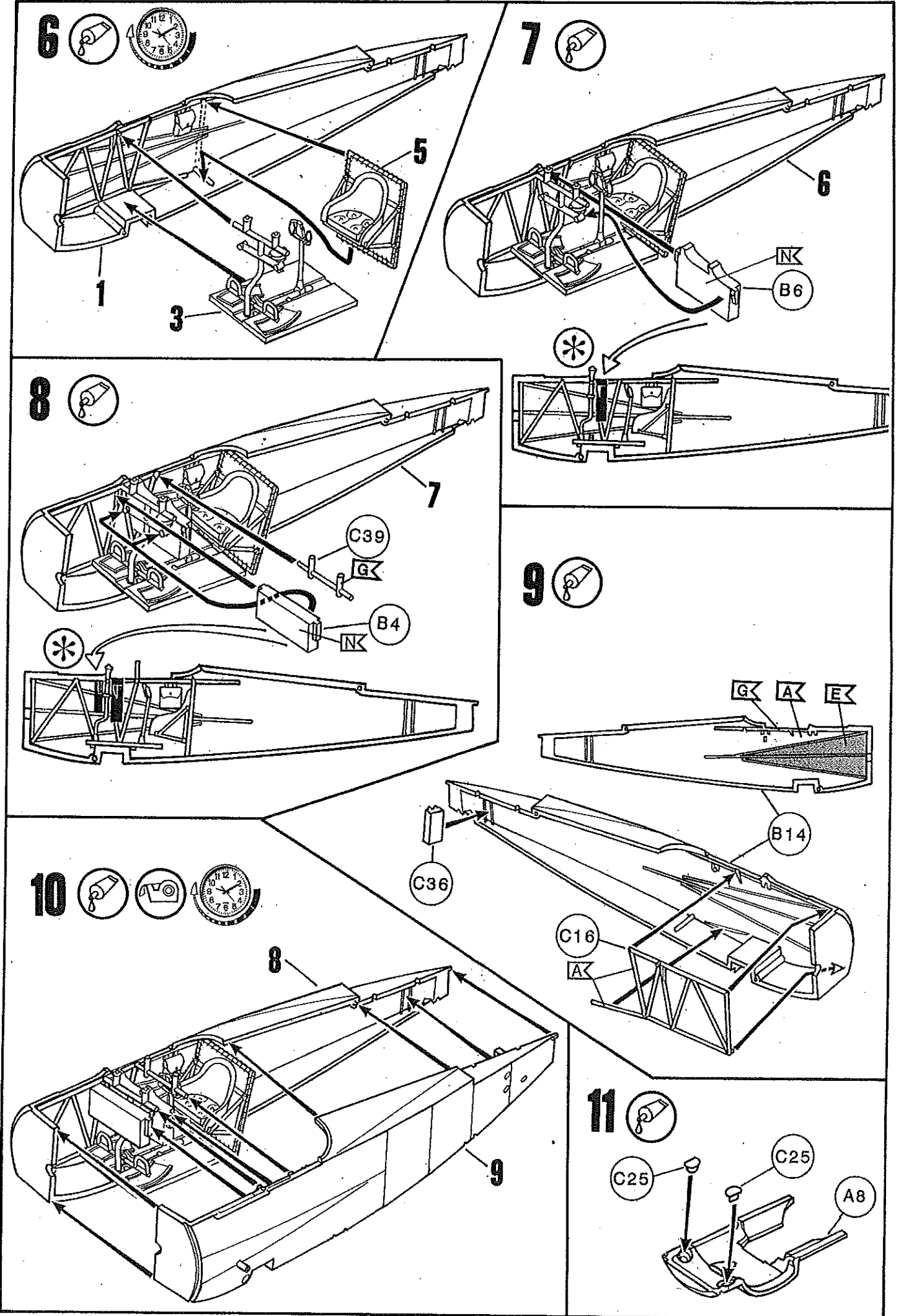
Thiser Bausatzz wurde in mehreren Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartongabe herausgeschittene EAN-Strichcode-Feld und der Kassenbon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung belaktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationen werden von uns nicht angenommen!** Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.
This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X, Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.
 This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
 For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

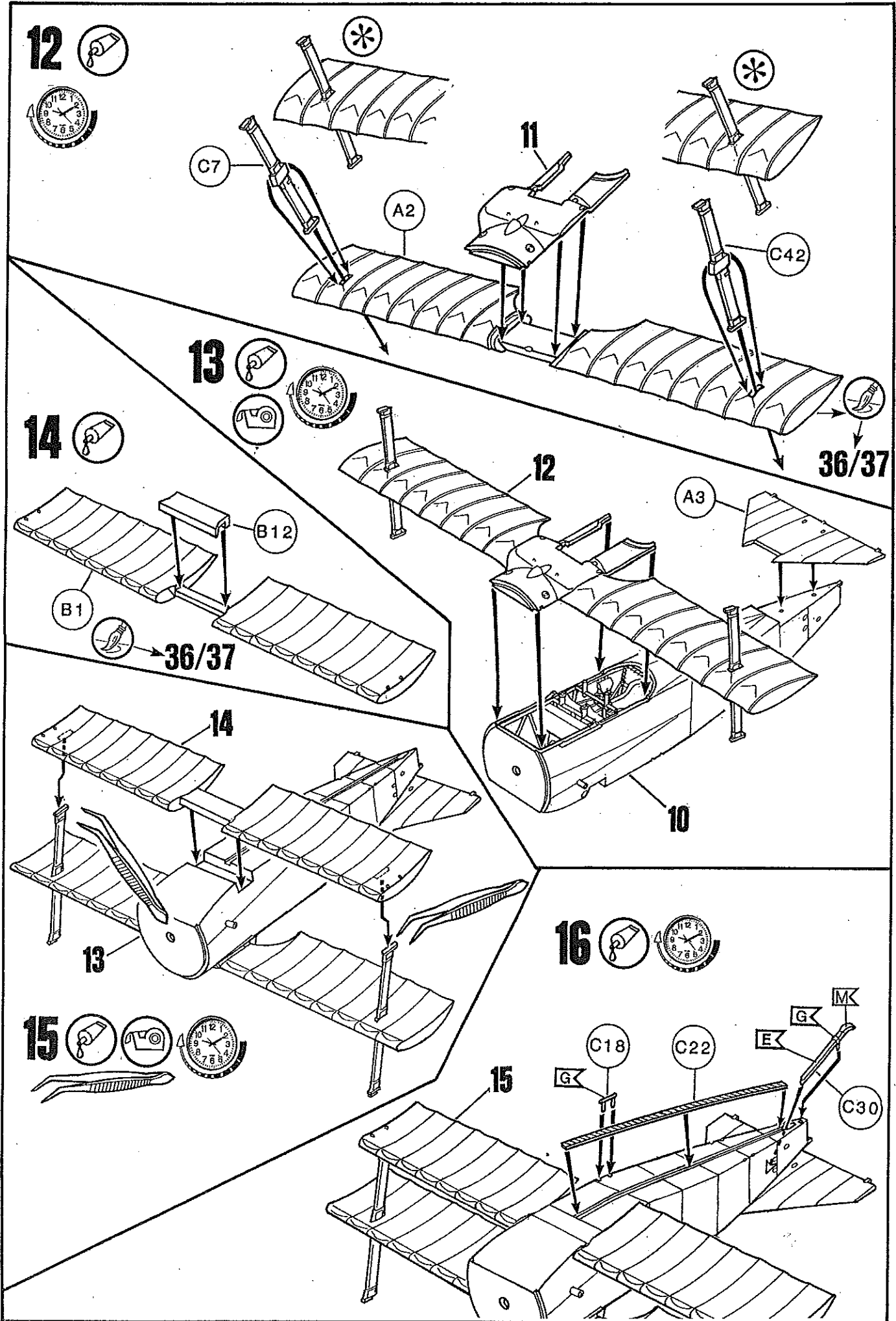
Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.
 Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cv Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.
 Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN-streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw bezorg dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
 Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.
 Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkeller.

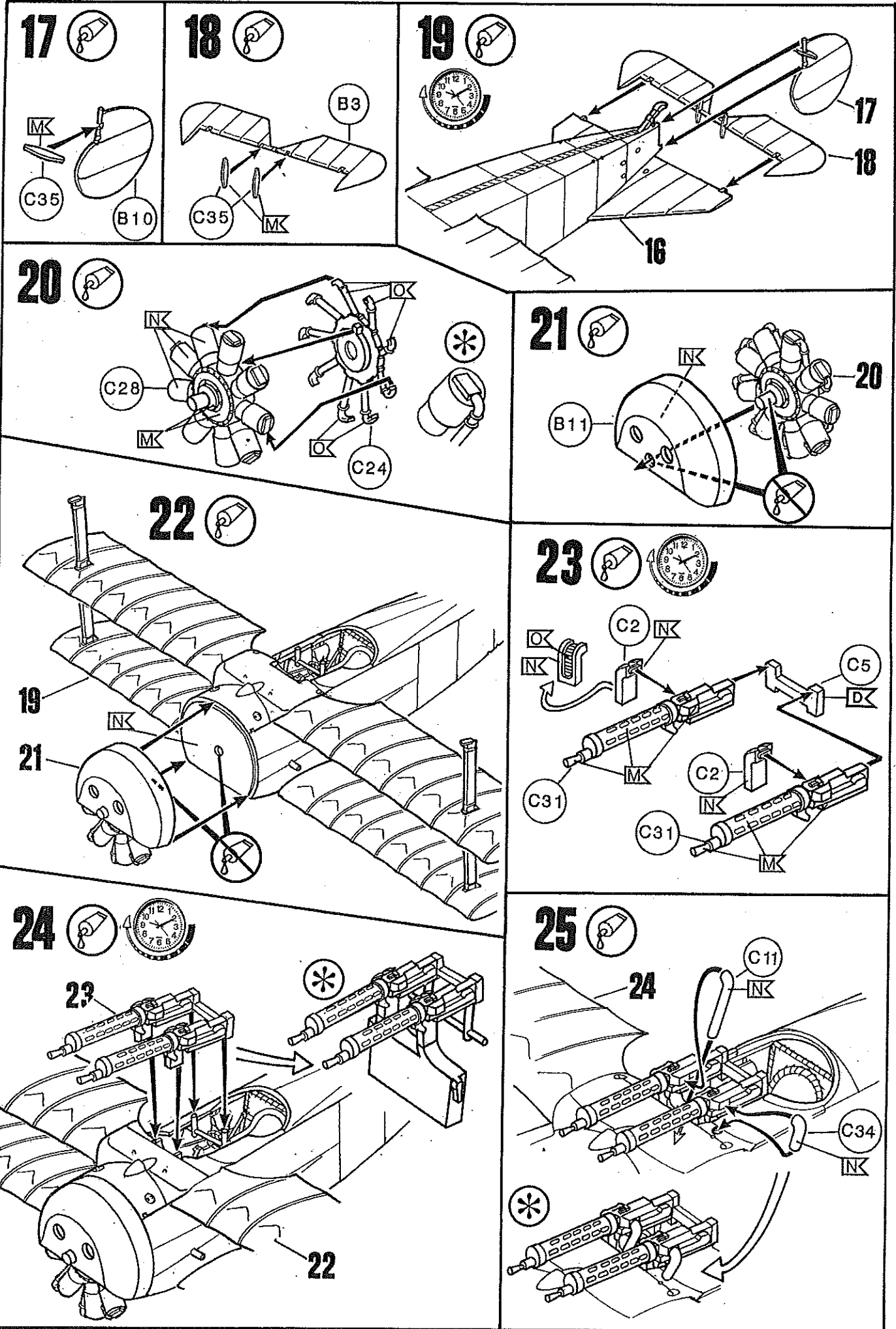


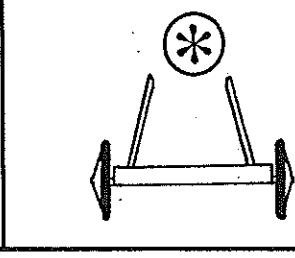
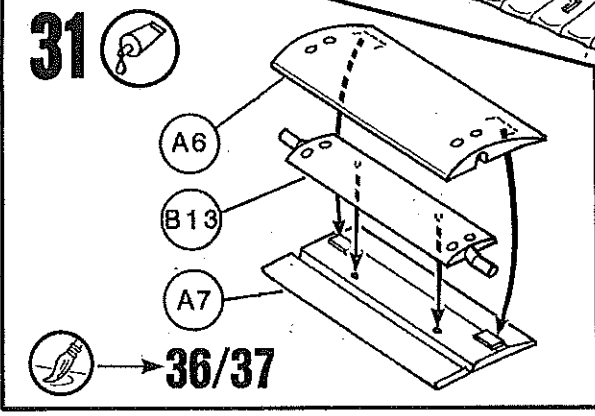
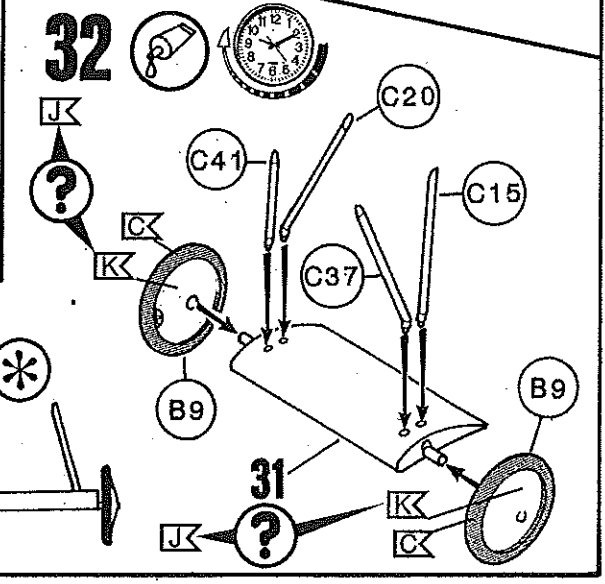
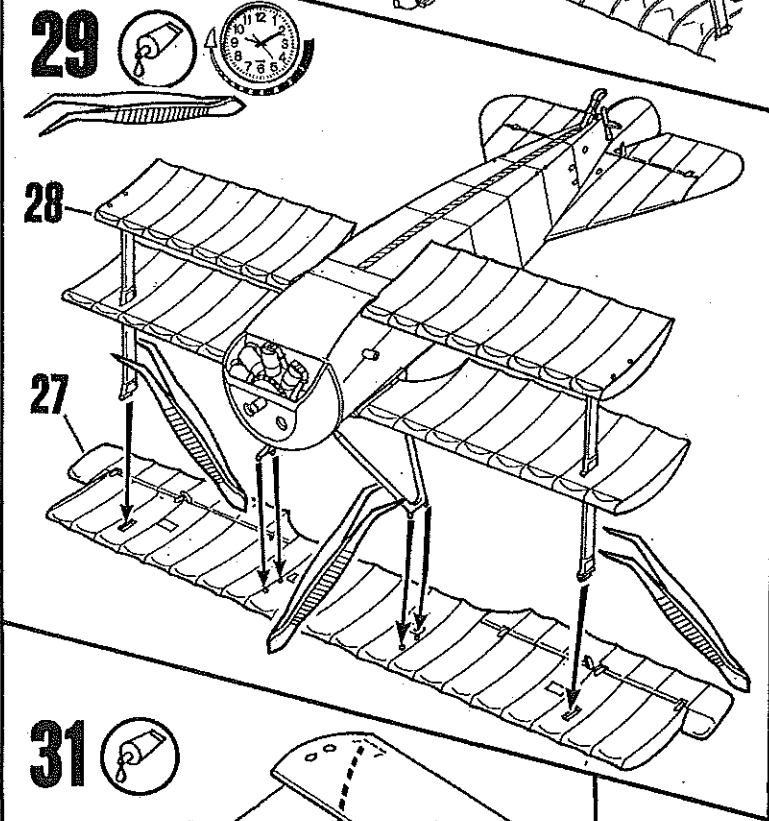
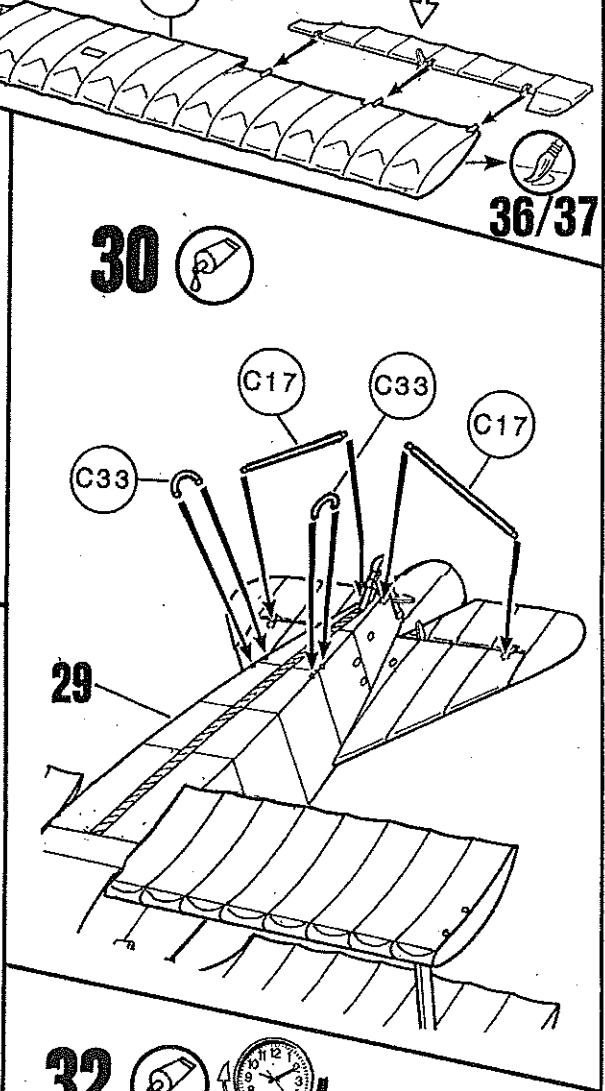
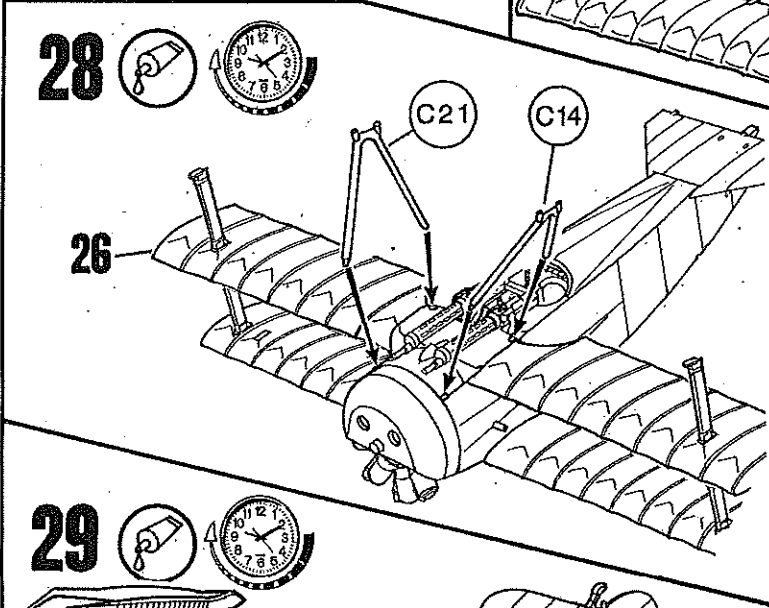
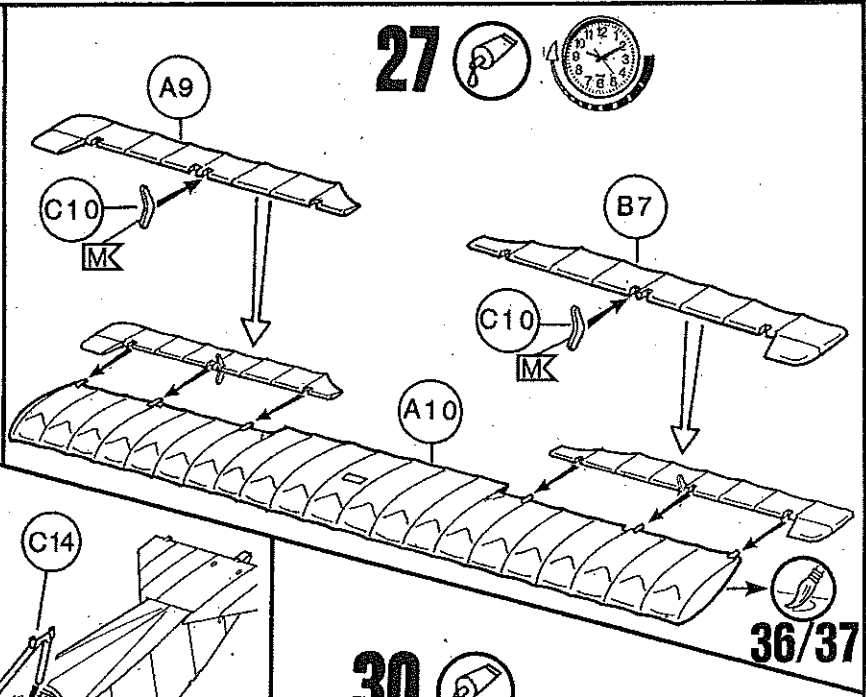
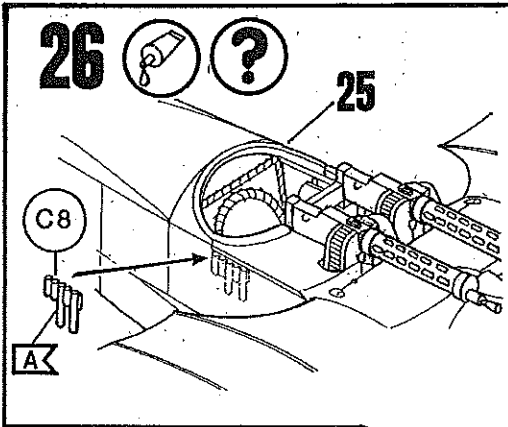
Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Peças não utilizadas
 Partii non usate
 Info arvānda daļas
 Tarpešmatat usat
 Ikke nødvendige dele
 Deleer som ikke er nødvendige
 Непользуемые детали
 Elementy niepotrzebne
 μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα
 Gereksiz parçalar
 Nepotrebne dily
 fel nem használt alkatrészek
 Nepotrební díly

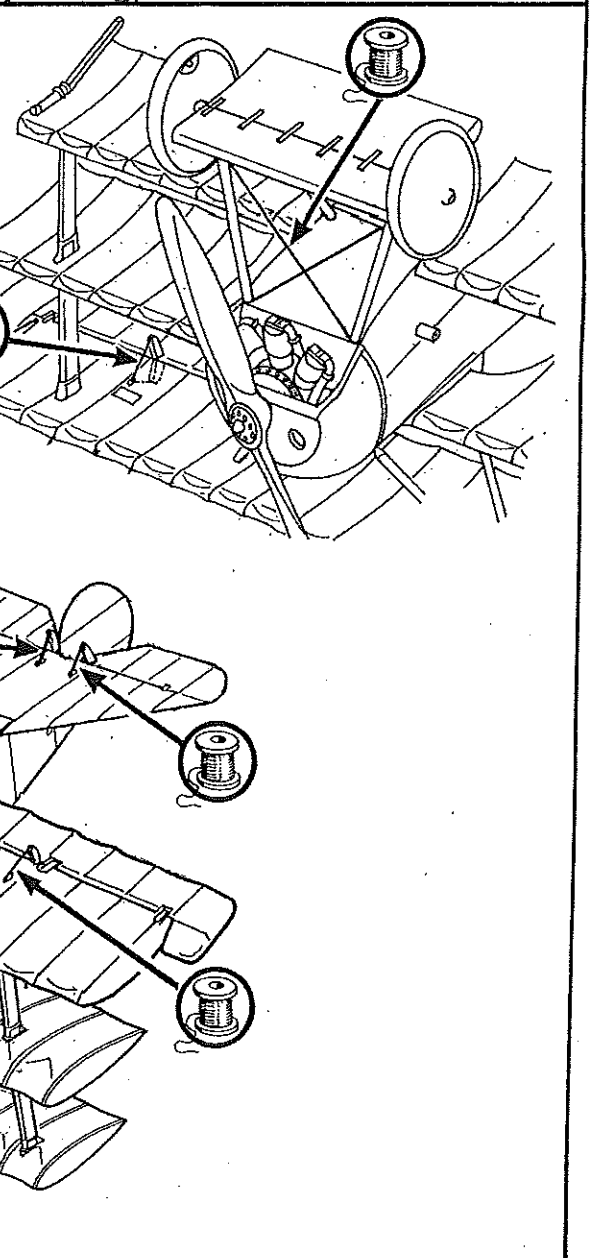
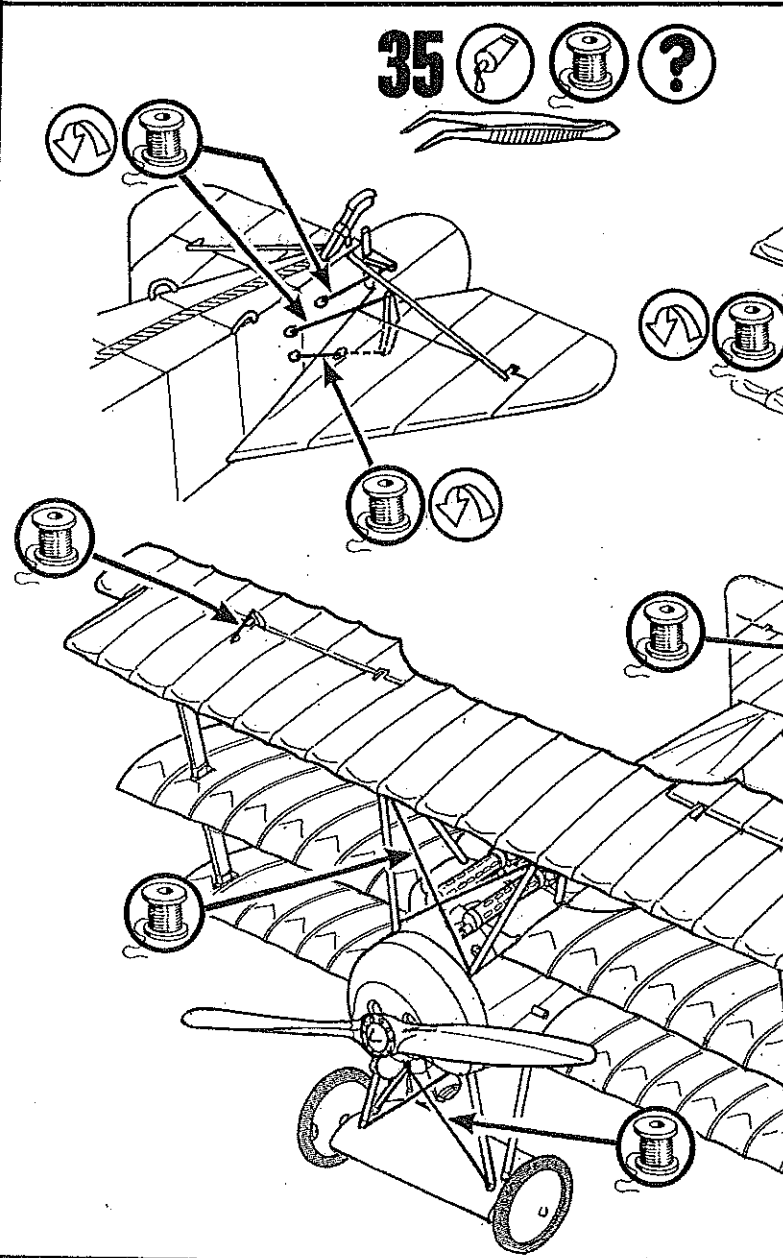
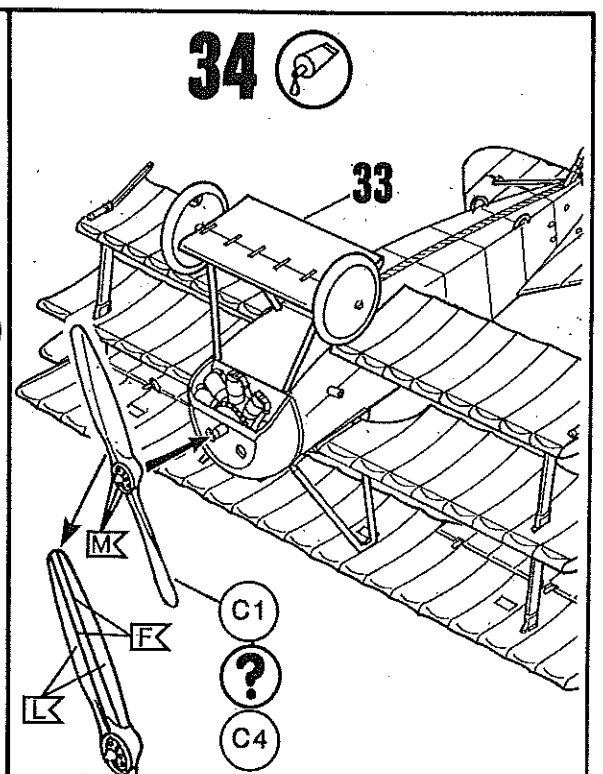
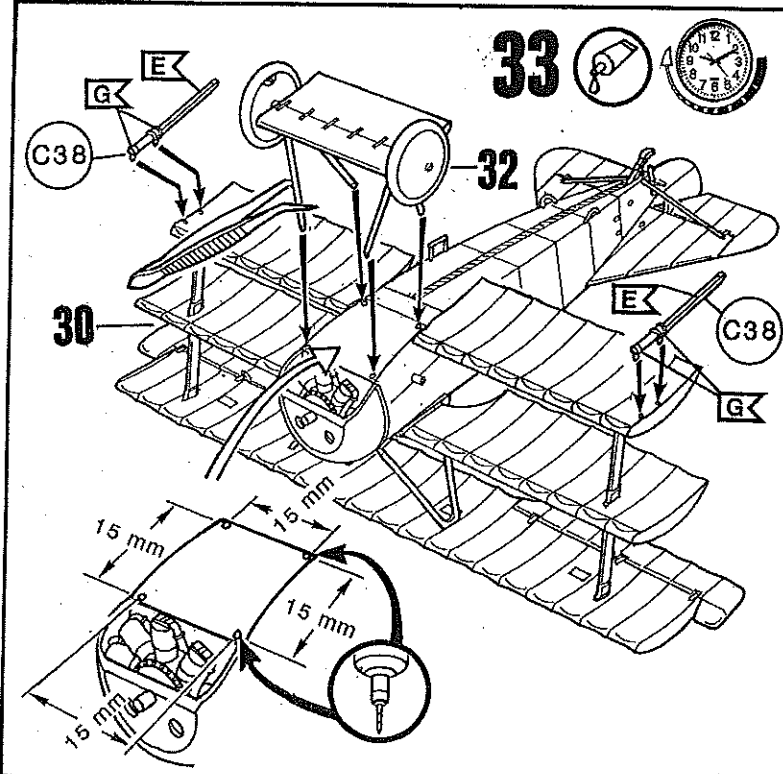






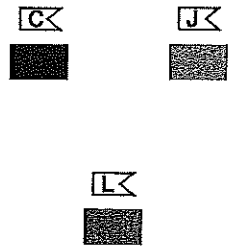
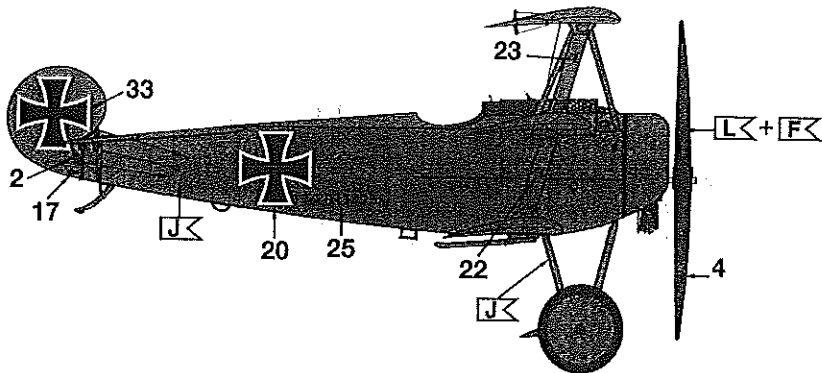
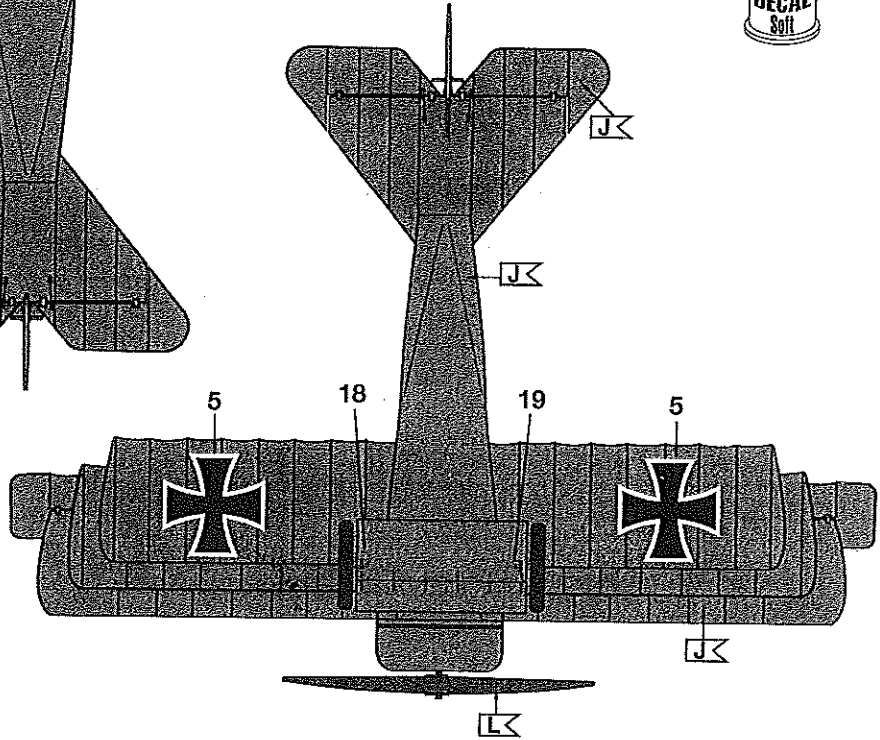
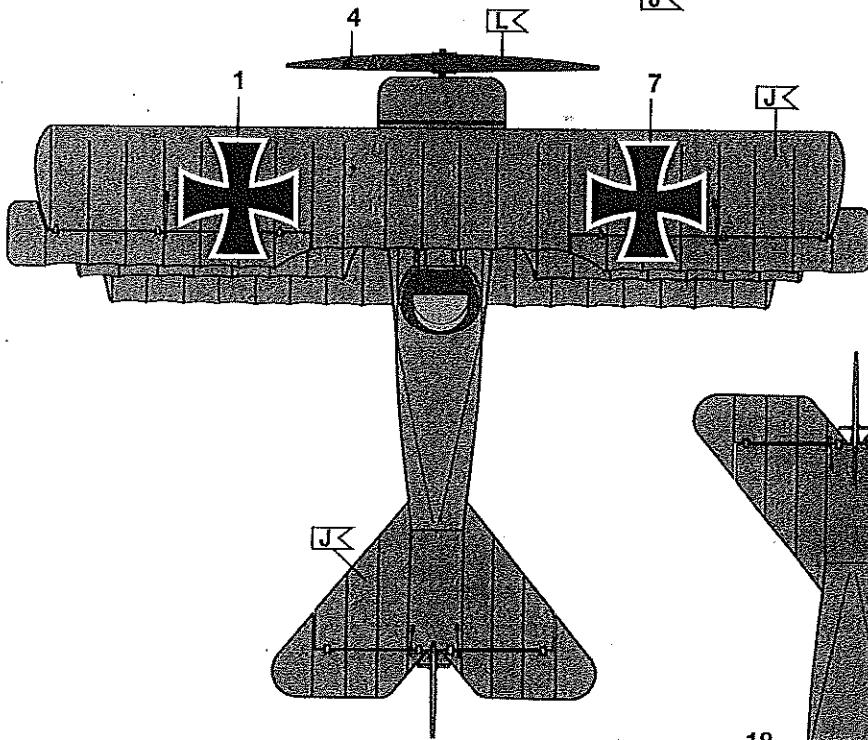
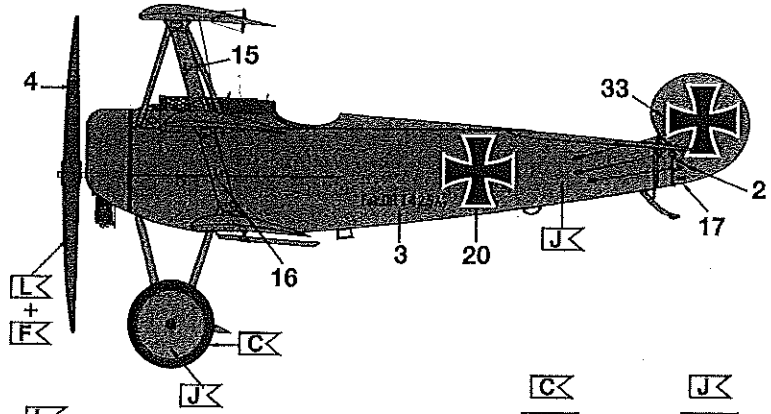
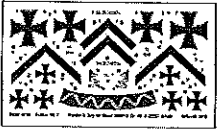






36

Fokker Dr. I of Jagdgeschwader 1
flown by Rittmeister Manfred Freiherr von Richthofen
on his last Mission 21. April 1918



37

Fokker Dr. I of Jasta 6, Léchelle, France,
flown by Leutnant Ludwig Beckmann
March 1918

